



3 ANYS
NIVELL 6

LLICENCIATURA

Llicenciatura Llengües, Literatures i Civilitzacions Estrangeres i Regionals (LLCER) ITINERARI CATALÀ

Formació accessible en :

Formació inicial

Formació en alternança

Formació contínua

LOCALITZACIÓ



REQUISITS D'INSCRIPCIÓ

NIVELL

Per entrar a primer any (L1) :
tenir el batxillerat, el DAEU A (diplôme d'accès aux études universitaires) o qualsevol altre títol equivalent.

Per entrar a segon o tercer any :
haver obtingut 60 o 120 ECTS en l'àmbit de la formació sol·licitada.

MODALITATS D'ADMISSIÓ

Primer any (L1) : **ParcourSup**
<https://www.parcoursup.fr>

Segon i tercer any (L2, L3) :
candidatures amb expedient acadèmic; contactar la secretaria pedagògica de la formació a l'IFCT.

OBJECTIFS

Conduir a : un domini acurat de la llengua catalana; una reflexió sobre les llengües (el català i el francès en particular); un coneixement precís dels Països Catalans (societat, història, literatura, cultura); l'adquisició de les eines necessàries per a l'argumentació i la problematització crítica.

Exercir-se a : la pràctica de la traducció i la interpretació (en català i francès); l'observació i l'anàlisi, la síntesi i la problematització; la comunicació, la redacció, la lectura i la recerca en Estudis Catalans.

Preparar-se a : les proves dels concursos i oposicions (comentari, composició, exposició); les competències útils a l'ensenyament del i en català; els treballs en autonomia i a la inserció professional.

PRESENTACIÓ DE LA FORMACIÓ



La llicenciatura de català proposa una formació en llengua i cultura catalanes que pren en compte el conjunt dels Països Catalans.

Els ensenyaments es basen en l'estudi i la pràctica de la llengua catalana (el 89% de les classes són en català). Les tècniques i pràctiques de la traducció i la interpretació tenen el català i el francès com a llengües de referència.

Als continguts lingüístics (gramàtica contrastada, fonologia, lexicologia, morfosintaxi, dialectologia, llengua estàndard i d'especialitats) s'hi afegixen elements que tenen relació amb la civilització: societat, dinàmiques identitàries, fet fronterer, evolució sociolingüística i altres aspectes (història, geografia, literatura, economia).

La progressió dels aprenentatges i la varietat d'aproximacions i continguts en els 3 anys de llicenciatura contribueixen a l'orientació i preparen les diferents sortides professionals: ensenyament (primari bilingüe o secundari), mitjans de comunicació, traducció-interpretació, gestió del patrimoni i animació cultural, relacions transfrontereres.

La llicenciatura de català es pot seguir a distància per als estudiants dispensats d'assiduitat gràcies al servei SETELCAT.

COMPETÈNCIES

Una vegada acabada la formació, els estudiants llicenciats disposaran de les competències següents :

- **Nivell C+** en llengua catalana
- **Capacitat de traducció-interpretació** del català al francès i del francès al català
- **Coneixement** de la civilització dels Països Catalans (geografia, història, literatura, patrimoni)
- **Capacitat d'ensenyar** el i en català i domini de les dinàmiques sociolingüístiques
- **Metodologia** de la recerca universitària
- **Domini** de les noves tecnologies en relació amb els recursos en llengua i cultura catalanes

PROGRAMA PEDAGÒGIC

Programa complet
de la formació
Fitxa RNCP
N°24508



PRIMER ANY	
SEMESTRE 1	SEMESTRE 2
Llengua, literatura, expressió oral	Gramàtica contrastiva i llengua de la comunicació
Aproximació i història dels Països Catalans	Llengua estrangera, interpretació en català
Traducció en català i en francès	Xarxes socials i català
Recursos digitals del català i sociolingüística	Història, geografia, mitjans de comunicació de Catalunya Nord i dels Països Catalans
SEGON ANY	
SEMESTRE 3	SEMESTRE 4
Llengua, literatura i morfosintaxi: aprofundiment	Estilística, onomàstica, expressió oral i literatura
País Valencià, Balears i història dels Països Catalans	TIC, traducció-interpretació i català de l'economia
Llengua del dret i de l'administració	Andorra, història de Catalunya i dels Països Catalans
Traducció, llengua d'especialització i didàctica del català	Sociolingüística i didàctica de la immersió
TERCER ANY	
SEMESTRE 5	SEMESTRE 6
Anàlisi textual, oral, lexicologia i literatura	Dialectologia, llengua oral i literatura
Iniciació professional - Pràctiques	Iniciació a la recerca
Traducció literària	Dret, institucions i història dels Països Catalans
Relacions transfrontereres i història dels Països Catalans	Didàctica, plurilingüisme i polítiques lingüístiques

ORGANITZACIÓ DE LA FORMACIÓ



Durada: 3 anys

Volum horari (estudiant): 1500 hores

Pràctiques, pràctiques a l'estranger: 1 setmana a 3r any

Llengües ensenyades: Català + una llengua estrangera en optativa

Llengua de les classes: el 89% de les classes en català; un 7% de les classes en una llengua viva estrangera; un 4% de les classes en francès

Estada a l'estranger: En el marc d'intercanvis ERASMUS

Nombre de crèdits: 180 ECTS

I DESPRÉS

Màster de recerca d'Estudis Catalans: condueix a seguir els estudis i la investigació amb el doctorat, o permet l'accés a les oposicions i concursos de l'ensenyament del català de l'Estat francès (mestre bilingüe -CRPE- i professor de català -CAPES), o a la inserció professional en els àmbits de la traducció i de la interpretació, dels mitjans de comunicació, de l'animació cultural, o a les oposicions de l'administració pública (bac +5).

Màster professionalitzant de relacions transfrontereres de l'espai català: dirigeix a la inserció professional en l'administració pública territorial (gestió del patrimoni, política cultural, relacions transfrontereres...)

Màster MEEF Català 2n grau per a ensenyar al secundari: condueix a les oposicions de professor de català (CAPES).

Màster MEEF 1r grau opció català: condueix al CRPE especial de i en llengua regional, (oposicions de mestre per a escoles bilingües català-francès).

I després del màster, Doctorat en cultures i llengües regionals / català: condueix a les oposicions de l'ensenyament superior.

ELS AVANTATGES

Alguns estudiants acceptats a Parcoursup en dispositiu "OUI-SI" es podran beneficiar d'accions d'acompanyament per donar-los totes les oportunitats de superar els seus estudis:

- Mòduls de remediació que els permetran de consolidar els requisits i beneficiar-se de sessions de tutoria metodològiques i disciplinàries.
- Primer any de llicenciatura en dos anys que permetrà a l'estudiant de beneficiar-se de més temps per adquirir els coneixements i competències del primer any de llicenciatura.



INFORMACIONS PRÀCTIQUES

RESPONSABLE PEDAGÒGIC

Joan PEYTAVÍ DEIXONA
peytavi@univ-perp.fr

CONTACTE ADMINISTRATIU

Michèle PERNIER
Secretaria de l'IFCT
Telf: +33 (0)4 68 66 22 10
ifct@univ-perp.fr

CONTACTE DEL SERVEI DE FORMACIÓ CONTÍNUA I ALTERNANÇA (SFCA)

sfc@univ-perp.fr



Universitat de Perpinyà Via Domicia

52 avinguda Pau Alduy
66 860 Perpignan Cedex 9
33 (0)4 68 66 20 00

www.univ-perp.fr